

# NIEUWSBRIEF #2

Wat gebeurt er momenteel binnen het InterCultural Hotel project?



## InterCultural Hotel

### Wat is er al gebeurd?

Om de behoeftenanalyse voor ons eerste resultaat af te ronden, betrokken we de doelgroep van InterCultural Hotel (hotelgasten en personeel) bij het specificeren van de belangrijkste interculturele uitdagingen in de hotelsector in alle partnerlanden. De verzamelde gegevens werden gebruikt om een uitgebreider overzicht van elk partnerland te illustreren en een lijst te ontwikkelen van de meest voorkomende interculturele voorvallen in de hotelsector. Er werden drie prototypes gemaakt voor elk van de volgende hotelafdelingen:

- Receptie
- Eten en drinken
- Huishouding
- Management

Al deze prototypes bevatten dialogen die als voorbeelden dienen van mogelijke interculturele uitdagingen in de hospitality sector.

Voor onze [tweede resultaat](#) hebben we onze doelgroep om feedback op de kritieke incidenten (interculturele voorvallen) gevraagd via een online vragenlijst en interviews. We hebben ook de gewoonten en etiquette van onze landen geanalyseerd, op basis van de feedback van beide analyses. We hebben de incidenten opnieuw onder de loep genomen en zijn overgegaan tot contextualisering en lokalisering. We zijn nu bezig met het vertalen van de kritieke incidenten in het Bulgaars, Nederlands, Grieks, Italiaans, Litouws en Sloveens. Houd onze Facebook en onze website in de gaten voor het eindresultaat!





## Quotes uit de online vragenlijsten van gasten en hotelmedewerkers

"Er zou meer communicatie moeten zijn tussen de verschillende hotelafdelingen" (hotelgast uit Ierland)

"We hebben een keer een Arabische prinses in ons hotel gehad. We werden vriendelijk verzocht niet in haar ogen te kijken wanneer we met haar communiceerden." (hotelmedewerker uit Slovenië)

## Wat zijn de volgende stappen van InterCultural Hotel?

### Wat kan je van ons verwachten in de toekomst?

#### Resultaat #2 - Gerichte talen en lokalisatie/contextualisatie

Dit resultaat zal ook fundamentele sleutelwoorden/zinnen in het Chinees en het Russisch bieden voor de relevante gebieden van de gastvrijheidssector, evenals relevante culturele informatie over de bezoekers uit deze twee landen (China en de Russische Federatie). Momenteel werkt de partner die verantwoordelijk is voor dit resultaat, de universiteit van Plovdiv, eraan. Zij deelden hun eerste ideeën en voorbeelden van materialen waaraan hun team inmiddels werkt.

Daarnaast heeft in januari 2023 een deel van het team van de universiteit van Plovdiv, dat gespecialiseerd is in Chinees, in Belgrado een ontmoeting gehad met collega's van het Confucius Instituut en hun de huidige projectresultaten gepresenteerd. Naast het promoten van het project was deze bijeenkomst van belang voor de bespreking van de mogelijkheid om de expertise van de specialisten van het Confucius Instituut in Belgrado te gebruiken voor feedback en ideeën bij de ontwikkeling van het Chinese deel van het opleidingsmateriaal.

Het InterCultural Hotel project werd ook gepresenteerd tijdens het jaarlijkse Slavische Forum aan de Universiteit van Belgrado in januari 2023. Een deel van de deelnemers daar, die ervaring hebben in het werken met Russische gasten, gaven hun mening en deelden hun observaties in de enquête die door de partners van de Universiteit van Plovdiv was georganiseerd om ideeën te verzamelen terwijl zij begonnen te werken aan het Russische opleidingsmateriaal.



Universiteit van Plovdiv bij  
Universiteit van Belgrado

#### Resultaat #3 - Interculturele hotelopleidingsmodules (web en mobiel)

We werken aan het creëren van onze virtuele, 360 graden scènes die met een speciale camera zijn opgenomen en die de echte werkplek zullen creëren (stimuleren), hieronder een voorproefje van ons werk tot nu toe.



Tegelijkertijd zijn de partners verder bezig met de omgevingen voor de training modules die niet allen via een PC, maar ook via een mobiele telefoon, beschikbaar zullen zijn.

#### Resultaat #4 - Verbetering van het lesmateriaal

De resultaten van het project zullen door doelgroepvertegenwoordigers worden getest. Alle feedback zal zorgvuldig worden verzameld en verwerkt. De eerste fase van het testen vindt binnenkort plaats in Limassol, Cyprus! Op de volgende pagina kunt je er meer over lezen.



Co-funded by  
the European Union

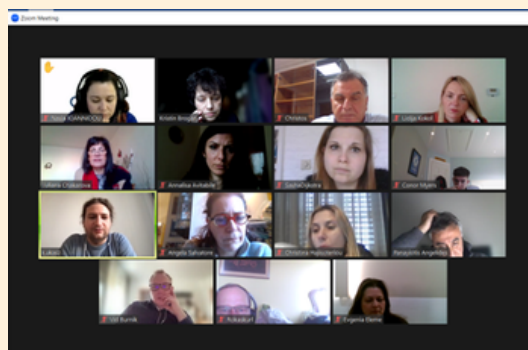


# Online vergaderingen en aankomende trainingsactiviteiten in Cyprus!

## Een blik op onze online vergaderingen en onze aankomende training in Cyprus voor het testen van onze materialen

### Onze online vergaderingen zijn een succes!

Aangezien de fysieke vergaderingen niet regelmatig plaatsvinden, heeft het InterCultural Hotel partnerschap gelukkig elke maand online vergaderingen om de voortgang van het project te bespreken en na te gaan wat er moet gebeuren om de doelgroepen uiteindelijk van geweldig materiaal te voorzien! Hoewel ze op afstand worden gehouden, zijn deze maandelijkse bijeenkomsten zeer effectief geweest en hebben ze het consortium de gelegenheid gegeven om ideeën uit te wisselen, prioriteiten te stellen en activiteiten te plannen op een regelmatige maandelijkse basis.



### Trainingsactiviteiten in Limassol, Cyprus

In de tweede helft van mei zullen de geselecteerde deskundige trainers onze opleidingsmodules en de online tools (webgebaseerde versie en mobiele app) van het derde projectresultaat kunnen testen. De opleidingsinhoud zal gericht zijn op de afdelingen Receptie, Eten en Drinken, Huishouding en Management van de hotelindustrie. Er zal ook specifieke aandacht zijn voor het testen van het Chinese en Russische materiaal. De deelnemers zullen het efficiëntieniveau van de gecreëerde materialen testen, evenals de dynamiek van de ontwikkelde web- en mobiele applicatie. Na de verbeteringen op basis van hun feedback zullen de materialen worden vertaald in de nationale talen en worden getest binnen de doelgroep van het project.

Wil je meer weten over InterCultural Hotel?

Check onze [website](#)

en kijk op [Facebook](#)



Co-funded by the European Union